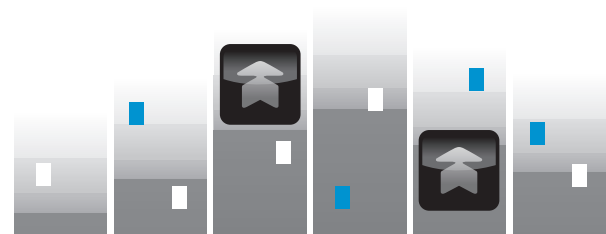




OWNER'S MANUAL

# *Sweet* **LIFT**

EN





# CONTENTS

OWNER'S RESPONSIBILITIES .....	5
MAINTENANCE .....	6
USING THE HOMELIFT .....	8
OPERATING AND MAINTENANCE CONDITIONS .....	9
DEFINITIONS.....	10
HOMELIFT ELEMENTS .....	11
MAIN FEATURE .....	12
SPECIAL DESIGN FEATURES .....	13
MAINTENANCE - REGULAR INSPECTIONS OF FEATURES .....	14
MAINTENANCE AND BELT REPLACEMENT CRITERIA.....	15
MOTOR MAINTENANCE AND ATTACHMENT .....	16
PIT MAINTENANCE .....	17
LANDING MAINTENANCE.....	18
MAINTENANCE FROM THE CAR.....	19
EMERGENCY SAFETY OPERATION.....	20
OVERLOAD CHECK VIA THE INVERTER.....	21
LABELS AND SAFETY INSTRUCTIONS.....	23
APPENDIX - GENERAL MAINTENANCE CHART.....	28



## **OWNER'S RESPONSIBILITIES**

The owner of the homelift is responsible for ensuring that the equipment is correctly maintained. Therefore, it is extremely important that a maintenance plan is put in place by the maintenance department before the homelift enters into service.

The owner ensures the homelift is used properly. The displays and instructions inside the car notify the user of the applicable limits (load, number of people, loading conditions).

The owner is responsible for ensuring that the equipment is adequately ventilated. The ventilation system must ensure that the homelift car, shaft or equipment site, controller and its surroundings do not exceed the operating conditions for temperatures between +5°C and +40°C, in accordance with the Existing Lift Directive.

The owner must ensure safe access to the building and the homelift; the walkway leading to the different parts of the homelift must be secured, well lit, and hazard-free.

The owner must ensure that only authorised persons may gain access to the machine rooms (warning sign on door). The doors to the machine rooms must be kept locked.

The owner must ensure that the lighting in the lift car, the machine room or machinery site, the shaft and access walkways is kept in good working order.

The owner must make sure that the machine rooms are only assigned to the homelift.

The owner is responsible for carrying out maintenance, inspection and test operations.

## MAINTENANCE

### 1. DEFINITION

References in EN13015 standard of 2002 – 3.1 to 3.8

3.1 – Maintenance is defined as all the necessary operations to ensure the safe and intended functioning of the installation and its components after the completion of the installation and throughout its life cycle.

The maintenance include :

- Lubricate, the cleaning, etc. ;

However, the Following cleaning operations may not be considered as a maintenance

- Cleaning of outer parts of the shaft
- Cleaning of outer parts of the car.

Checking ;

The clearing operations of people trapped ;

Setting operations ;

Repair or changing of components which may occur due to wear or tear and do not affect the characteristics of the installation.

The following instructions are not maintenance:

- Change a critical component as the motor, the car, the Controller, etc., or safety devices like the safety gear , even if characteristics are similar to the original product.;
- Replacement installation ;
- Modernisation of the installation, including any modification of the installation characteristics (like speed, load, etc.) ;
- The Clearance operation of people trapped performed by fire services.

3.2 - Maintenance organisation: a company or part of a company where competent maintenance person(s) carry out any maintenance operations on behalf of the owner of the installation.

3.3 – A competent maintenance person: « A designated person, suitably trained (see EN ISO 9000 series), qualified by knowledge and practical experience, provided with necessary instructions and supported within his maintenance organisation to enable the required maintenance operations to be safely carried out ».

3.4 - Manufacturer : natural or legal person who is responsible for designing and manufacturing a product with a view to placing it on the Community mark or safety components for elevators or motors (escalator, moving walkway, inaccessible lifts, accessible lifts, homelift).

3.5 - Installer: natural or legal person who assumes responsibility for the design, manufacture, installation and marketing of homelift.

3.6 - Installation: Homelift completely installed.

3.7 - Owner: natural or legal person who which provides installation and assumes responsibility for its operations and use.

3.8 - Releasing operation of people trapped: Action starting on receipt of information of (a) person (s) blocked (s) in a lift and ending with the release of (the) person (s) blocked (s).

### MAINTENANCE INFORMATION

The documents to be used for the homelift are those required by the standard EN 81-41:

- The instruction manual includes:
  - Information for normal use of the homelift and emergency operations.
  - Maintenance information.
  - Periodic examinations and tests
- A logbook including :
- Information on repairs, examinations following alterations and accidents and periodic tests, including the in-

structions specified by the manufacturer/installer.

The homelift's main characteristics.

IN ACCORDANCE WITH LOCAL REGULATION, BY THE OWNER OR THE LEGAL REPRESENTATIVE.

The owner of the homelift installation should be responsible for the safe custody of the maintenance manual(s) and special tools which have been provided for use with the elevator installation. It is advisable that the owner should also keep for each system a set of maintenance manual in paper form or in electronic form.

## 2. SAFETY DURING MAINTENANCE

To guarantee a maintenance operation and installation safe , follow the safety instruction :

- Always wear Personal Protective Equipment (see Fig. 0.1).
- Do not wear loose clothing or items (neckless, watch, tie,...).
- Tie back long hair for safety.
- Do not keep sharp objects in your pocket (Screwdriver, scissors, etc.).
- Do not modify or hide safety instruction: replaced immediately if necessary.
- Use appropriate lifting devices for heavy lifting to keep your back healthy.

ALL SAFETY DEVICES, MECHANICAL OR ELECTRICAL MUST BE ACTIVATED AND FUNCTIONING CHECKED BEFORE ANY MAINTENANCE OPERATION

Personal protective equipment - Fig. 0.1

	Wear foot protection		Wear eye protection		Wear safety harness.
	Wear safety helmets		Wear hand protection		
	Wear hearing protection		Wear protective clothing.		

Tools:

Use standard tools for maintenance.

## USING THE HOMELIFT

### NORMAL USAGE

The homelift SweetLift made for carrying people or possibly objects that are not too bulky vertically. The rate speed is less or equal to 0.15m/s

The capacity in kg and number of people is displayed in the car. These limits must be respected. A load control device weighs the car, and prevents it from operating if the maximum load is exceeded. A signal inside the car will inform users of this.

If the car overload indicator lights up and/or an alarm is heard, remove the load from the homelift immediately and do not attempt to operate the homelift.

Respect the loading conditions - loading method and max weight - which vary depending on what type of lift you have (a lift for people or for goods).

The operating panel and direction and position indicators make using the homelift easy.

- In the car, we are using an electronic device that stops immediately the car when obstacles come in front of rays.
- The number of operations per hour is defined during the facility study. Excessive use of the homelift could lead to the motor overheating. There is an electronic device that checks and protects components by neutralising their use until the temperature has returned to normal.

The homelift is equipped with several different components and safety circuits. The safety circuits must be closed before the start of movement.

If a safety circuit is open during movement for whatever reason, such as if the lock contacts are open at the landing door, the homelift will stop immediately.

If the homelift stops for whatever reason and the doors do not open, passengers in the car must make no attempt to try and get out. They should press the alarm button found inside the car, and await assistance.



## **OPERATING AND MAINTENANCE CONDITIONS**

### **1. OPERATING CONDITIONS**

- Any irregularities observed during use of the homelift, and all emergency operations, must be reported to the maintenance team straight away. Similarly, any modification to the building and to the use of the facility that could impact the homelift must also be reported to maintenance.
- The homelift must only be used in normal circumstances.
- The homelift must be taken out of service by the maintenance department, immediately informed in the event of a dangerous situation.
- Do not interfere with the operation of the landing and car doors.
- Do not attempt to access the machine room. This room can only be used by authorised and trained persons
- Do not attempt to access the controller. This component can only be used by authorised and trained persons.
- Ensure access to the machine room or controller is kept free and secured for any inspection or emergency operations.
- If one of the homelift's components is found to be faulty, such as the lighting, ventilation, levelling or controls, or if the homelift is moving in an abnormal way, it must be immediately reported to the maintenance department.
- When a car is equipped with glass or mirrored panels, extra care must be taken when using forklift trucks or when moving large objects in the homelift.
- The homelift must never be used for any purpose other than that for which it was designed.
- Comply with the guidelines for freeing users from the car.

### **2. MAINTENANCE**

- The homelift and its components must never be washed using large amounts of water.
- The entrances to the cars have grooves that guide the doors. These thresholds must be cleaned regularly.
- Use cleaning products that are suitable for use on the materials in question.
- Clean the entire installation on a regular basis.
- Check there is not flammable waste in the pit.
- Check there is no liquid in the pit.

## DEFINITIONS

**Homelift owner:** the natural or legal person who is responsible for the homelift's operation and use.

**Homeift provision:** the moment when the marketing manager full fil the entry into service document et deliver the conformity engagment Sodimas.

**Entry into service:** the moment where the owner makes the homelift available for users to use.

**Fitter:** the natural or legal person who assumes responsibility of installation and marketing of the homelift.

**Maintenance:** operations that ensure the homelift is kept in sound working order and remains compliant with all relevant directives and standards. Maintenance personnel must be trained and qualified (see the EN 9000 series of standards).

**Preventive maintenance:** all the measures needed to ensure the homelift is in good and safe working order, in line with the maintenance agreement.

**Alarm system:** Each homelift is equipped with an emergency reporting system, usually a telephone that automatically dials pre-programmed numbers so that a response service can intervene as quickly as possible and reassure the users. This equipment can be accessed from inside the car.

**Safety components** The equipment found in each homelift that ensures users are safe at all times. The directive identifies the functions of these components:

- Device for locking landing doors
- Safety lock (device to stop the car in case of overspeed)
- Electric safety devices in the form of safety circuits containing electronic components
- Stop buttons
- Polyurethane stopper

## HOMELIFT ELEMENTS

### 1. USING THE EMERGENCY RELEASE KEY

This key was handed over when the homelift was commissioned.

It should only be used IN EXCEPTIONAL CASES, in particular to EVACUATE THE CAR if it has become stuck between two floors and could not be brought back to a level using the recall drive or releasing the brake.

1. CUT THE POWER SUPPLY to the incomer distribution board in the cabinet on the bottom landing.
2. Open the landing door with the emergency release key.
3. Draw users' attention to the risk of falling between the car floor and the landing and help them out very carefully.
4. Once the car has been evacuated, CLOSE the door again and lock it, either by pushing it or by using the key.
5. Check that all doors have been properly closed and locked. Turn the power back on if the car stopped due to a power failure. If this was not the case, do not turn the power back on and notify the maintenance department.
6. If pit or car roof access needed, read attentively the relevant paragraphs.

### 2. USING THE CAR TELEPHONE

Users have at their disposal a call system (similar to a telephone) built into the operating panel, which functions by means of a labelled push-button.

The call system has been pre-programmed and automatically dials an initial number which puts the user in contact with a round-the-clock monitoring centre.

The "calling" button is identified with a standard logo (bell or handset). A single press initiates dialling after a few seconds.

Programming the call system :

The box located on the car roof can be programmed by the breakdown mechanic from the company responsible for homelift maintenance. Programming instructions are provided with the call system.

It should be noted that the homelift must be permanently connected to a round-the-clock monitoring centre, in accordance with the Machine Directive, and it should be possible, at any time, to verbally communicate with someone from that centre from inside the car or the shaft (possibility of getting trapped in this area).

### 3. EMERGENCY SAFETY BOX USING

The emergency safety box is given to the owner, who must keep it close to the homelift and give access to it only to competent persons

The emergency safety box can be used in maintenance or emergency to make the car homelift drifting until a floor.

**MAIN FEATURE**

PAYLOAD (Kg)	225 ≤ PL ≤ 400
CAPACITY (Nb of persons)	3 to 5
RATED SPEED	0.15 m/s
TRAVEL	≤15 M
Nb OF LEVEL	6 maximum
CAR ENTRANCE	1 – 2
CAR AND COUNTERWEIGHT GUIDE	Alumium profil 180 x 70 mm
CAR STOPPER	Ø60 x 20
COUNTERWEIGHT STOPPER	Ø50 x 20
MOTOR TYPE	BPM450-IP3-OP4
POSITION	Top side
TYPE OF DRIVE	Adhérence
COUNTERWEIGHT LOAD VALUE	0.5
MOTOR	1.3Kw – 130N.m IN = 10.5A
DISC BRAKE	DC 220V Power 126W Current 0.57A
TRACTION PULLEY	Ø = 80mm
TRACTION BELT	2X Polyurethane 41 mm composed of 10 steel cables 2mm
WINDING ANGLE	180°
BREAKING LOAD	50 kN per belt
CONTROL	Frequency inverter
MANŒUVRING	QITouch display
LOAD WEIGHING	By inverted Payload + 75 kg detection
STANDARD CLEAR OPENING	600 / 700 / 800 / 900 mm
STANDARD CLEAR HEIGHT	2000 mm

## SPECIAL DESIGN FEATURES

Items involved	What it entails
Movement transmitted by 2 belts	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quality control.</li> <li>• Replacement method.</li> <li>• Change every 10 years or 30 000 cycles</li> </ul>
Maintenance of the car interior (control cabinet in the full height column)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The method is shown on special signs.</li> <li>• Follow the relevant instructions.</li> </ul>
Car roof maintenance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The method is shown on special signs.</li> <li>• Refer to the corresponding sheets and instructions.</li> </ul>
Access to the cabinets, main switch, manual brake release and call operation from the lowest landing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maintenance and configuration of the power cabinet and pit inverter (in the shaft)</li> <li>• Maintenance and configuration of the control cabinet and the button box, the car interior (behind the full height column) or via the web page</li> </ul>
Emergency assistance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Call operation available from outside the shaft on the lowest floor.</li> <li>• Using an emergency safety box in the possession of the owner.</li> <li>• Electrical brake disengagement.</li> </ul>

**MAINTENANCE - REGULAR INSPECTIONS OF FEATURES**

Points to be checked	On commis- sioning	During regular ins- pections	After XX hours of opera- tion
Belt condition	X	12 months	Replace every 10 years
Brake test	X	12 months	
Safety lock test	X	12 months	
Condition of guides and skates	X	12 months	
Guide alignment	X	12 months	
Overload function check	X	12 months	
Inverter + emergency lighting (in the car)	X	12 months	
Car lighting check	X	12 months	
Cell barrier check (if present)	X	12 months	
Visual surface inspection	X	12 months	
Door locking system check	X	12 months	
Electrical compliance check (earth, safety system, alarm device)	X	12 months	

**MAINTENANCE AND BELT REPLACEMENT CRITERIA**

Carried out from the pit: switch on the shaft lighting, enable the “stop” in the pit and mechanically activate the limiter.

INSPECTION POINTS	BELT INSPECTION PROCEDURE	Action to be carried out	Action to be taken
Edges of the belt	Visually inspect the sides of the belt every year to ensure that the polyurethane is not worn by friction of the belt on a part or a fixed component.	No wear <b>3</b>	Evidence of wear <b>2</b>
Face of the belt (opposite the grooves)	Visually inspect the smooth face of the belt every year to ensure that the polyurethane is not worn by friction of the belt on a fixed component or an external agent (e.g. chemical).	No wear <b>3</b>	Evidence of wear <b>2</b>
Groove wear	Visual inspection of the polyurethane grooves every year for damage (local tear due to intrusion of an object between the belt and the pulley) or missing grooves (due to friction on a fixed part or object against which the belt rubs) or due to slipping of the belt on the pulley (polyurethane dust due to prolonged sliding: insufficient tension).	Grooves in good condition <b>3</b>	Damaged grooves <b>2</b>
Service life	The belt change interval is set at ten years from the commissioning date. (Belt service life 10 years or 30,000 cycles)	< 10 years <b>3</b>	≥ 10 years <b>1</b>

«1» - Replace immediately

«2» - Monitor closely and in the event of deterioration: replace immediately

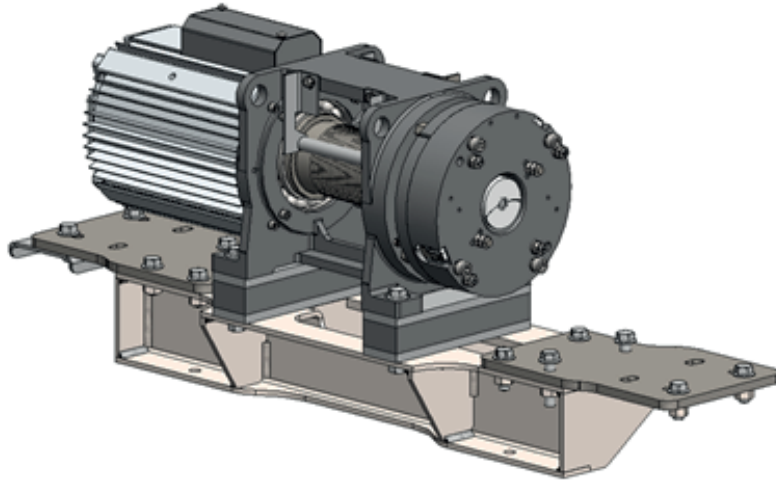
«3» - Keep the belt

## MOTOR MAINTENANCE AND ATTACHMENT



Apply the following safety instructions before the task

- Apply a STOP button verification procedure
- Engage the STOP button
- If working on the motor brakes or belt, engage the safety lock.



Non-contract photograph

### 1. 1. DURING MAINTENANCE OR SERVICING WORK, MAKE SURE THAT

- The motor is protected from starting accidentally.
- No movement of the load can act on the brake discs or the motor.

At the end of the inspection and maintenance work do not forget to remove the protection system that prevents the engine from starting accidentally.

- Check that all friction surfaces are clean.

### 2. RECOMMENDED MAINTENANCE OPERATIONS

12 months	Evaluation	Interval
Braking system	Braking efficiency $\leq 300\text{mm}$	12 months
Bearing noise	No abnormal noise	12 months
Electric cables	Check the tightening torque of the terminals	12 months
Clean machine surface	No dust	12 months
Check the tightening torque on the motor bracket	Check	#REF!



## PIT MAINTENANCE



Apply the following safety instructions before the task

- Apply a STOP button checking procedure
- Press the STOP button
- Engage the safety lock before entering the shaft

Remember: Comply with the safety and maintenance rules applicable in each country where the appliance is installed.

For example, the safety rules stipulated in Decree N° 2008-1325 dated 15 December 2008 and the entire Labour Code must be applied for the assembly and maintenance of a homelift in France.

### 1. PIT ACCESS PROCEDURE

1. Enter the car
  2. From the touch panel (or QI Touch behind the car button column), open the menu : pit work
  3. Exit the car
  4. Wait for the homelift to position itself automatically at 1500 mm
  5. Open the pit access landing door with the unlocking key
  6. Engage the stop button and the safety lock before entering the pit
  7. The landing button flashes to notify the technician that it is safe to work
- Reset the QI Touch menus before a restarting normally from inside the car (Touch panel or QI Touch behind the car button column).
  - Before resetting, the safety lock must be reset via the safety lock pull tab on the lower part of car frame support assembly, accessible from the pit.

### 2. POSSIBLE TASKS

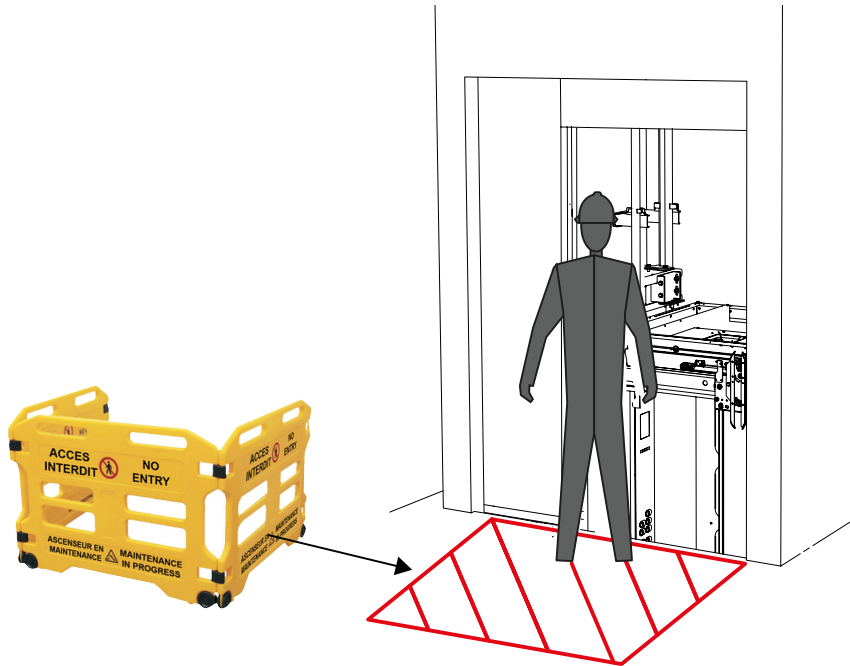
- Replacing components (e.g. inverter, inverter, etc.)
- Check the stoppers
- Clean the bottom of the pit
- Carry out an overall inspection of the components in the pit

If extensive maintenance is required on the homelift, provide personal protection equipment to prevent crushing. Minimum height required: 1500mm from the bottom of the pit.

## LANDING MAINTENANCE



- When working on a landing floor, the work area must be protected using a removable barrier (individual tools).
- Before entering the shaft, the stop button on the car roof must be engaged from the landing.



2 options:

### 1. VIA THE TOUCH SCREEN OR THE QITOUCH

1. Enter the car
2. From the touch screen (or QiTouch) in the car
3. Open the "roof work" menu
4. Specify the floor on which you wish to work
5. Exit the car
6. Wait for automatic positioning (the car roof positions itself at +800mm from the desired landing)
7. Open the landing door with the unlocking key
8. Engage the stop button and the safety lock
9. The landing button flashes to notify the technician that it is safe to work

### 2. VIA THE EMERGENCY SAFETY BOX

1. On the lowest floor, connect the emergency safety box
2. Raise the car to the desired level (convenient height for work)
3. Open the landing door with the unlocking key
4. Engage the stop button and the safety lock
5. The landing button flashes to notify the technician that it is safe to work

Other possible steps: if the car has a door

- Adjustment by the operator.
- Door leaf adjustment.
- Guide shoe replacement.

**MAINTENANCE FROM THE CAR**

Apply the following safety instructions before maintenance and servicing on the car roof:

- Apply a procedure to check the STOP operation.
- Press the STOP button.
- If working on the motor brake, engage the safety lock.

Remember: Comply with the safety and maintenance rules applicable in each country where the appliance is installed.

For example, the safety rules stipulated in Decree N° 2008-1325 dated 15 December 2008 and the entire Labour Code must be applied for the assembly and maintenance of a homelift in France.

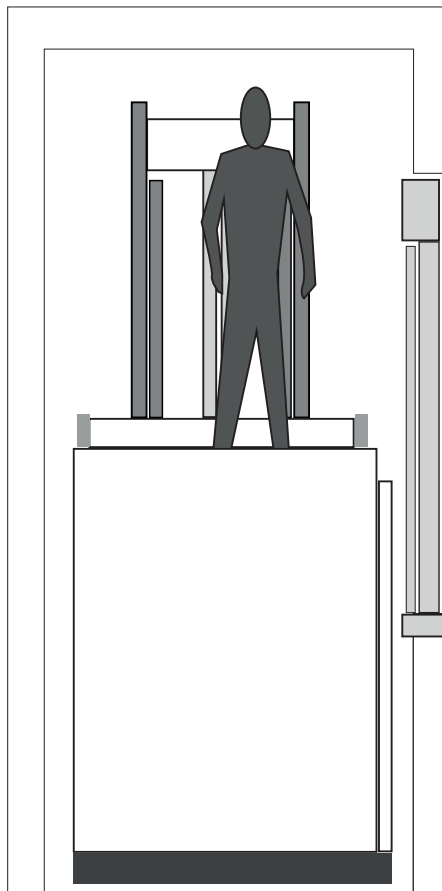
On the car roof:

- See the process described in the «maintenance from the landing" sheet N° 27SO0125P00016FR.

Before climbing onto the car roof, make sure that you have positioned the prop in the upper position under the counterweight.

POSSIBLE tasks:

- Check the components installed in the shaft.
- Check the selection.
- Visually inspect the belts.
- Check the machine and its bracket.



## EMERGENCY SAFETY OPERATION



- This operation should only be carried out by informed and competent people.
- Remind passengers to remain in the car and to move away from the doors or the front of the car.
- Reassure people trapped in the car
- Depending on the repair to be performed

- Depending on the type of work, the following instructions must be followed:

### 1. AUTOMATIC EMERGENCY TROUBLESHOOTING

IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE, THE CAR MUST BE MOVED TO THE NEAREST LANDING DEPENDING ON THE LOAD.

### 2. MANUAL EMERGENCY REPAIR

IF THE AUTOMATIC METHOD FAILS

- Connect the emergency safety box to the door pillar on the lowest landing.
- Operate using the emergency safety box
- Caution: the car will move.
- Stop the car at the highest or lowest level
- Unlock the door using the triangular key.
- Evacuate the people through the landing door.

### 3. CAR CANNOT BE MOVED

CONTACT AN EXPERIENCED EMERGENCY TEAM

**REMINDER:** Using the landing door unlocking key. From the landing door on each floor. **ONLY** trained/competent persons **MAY** Use the landing door unlocking key.

ON COMPLETION OF THE TASK, make sure that the landing door is closed and locked



**If users cannot be evacuated by means of the emergency operation control or by releasing the brakes or unlocking the landing doors, NOTIFY THE SERVICE COMPANY**  
This also applies if a passenger stuck in the homelift is injured.

## OVERLOAD CHECK VIA THE INVERTER

### 1. CHECK THAT THE WEIGHING SYSTEM IS IN WORKING ORDER

Place a load in the car and check on the QITouch screen that the load corresponds (according to the manufacturer's tolerance).



The weighing system is more accurate if the weight of the load installed in the car approaches the service load rating.

### 2. PARTICULAR CASE : IN CASE OF BELT CHANGE FOLLOW THE ABOVE INSTRUCTIONS

Previously:

- ð Make a complete travel of the car before set up.
- ð The following operation must be done from the car panel.

The aim :

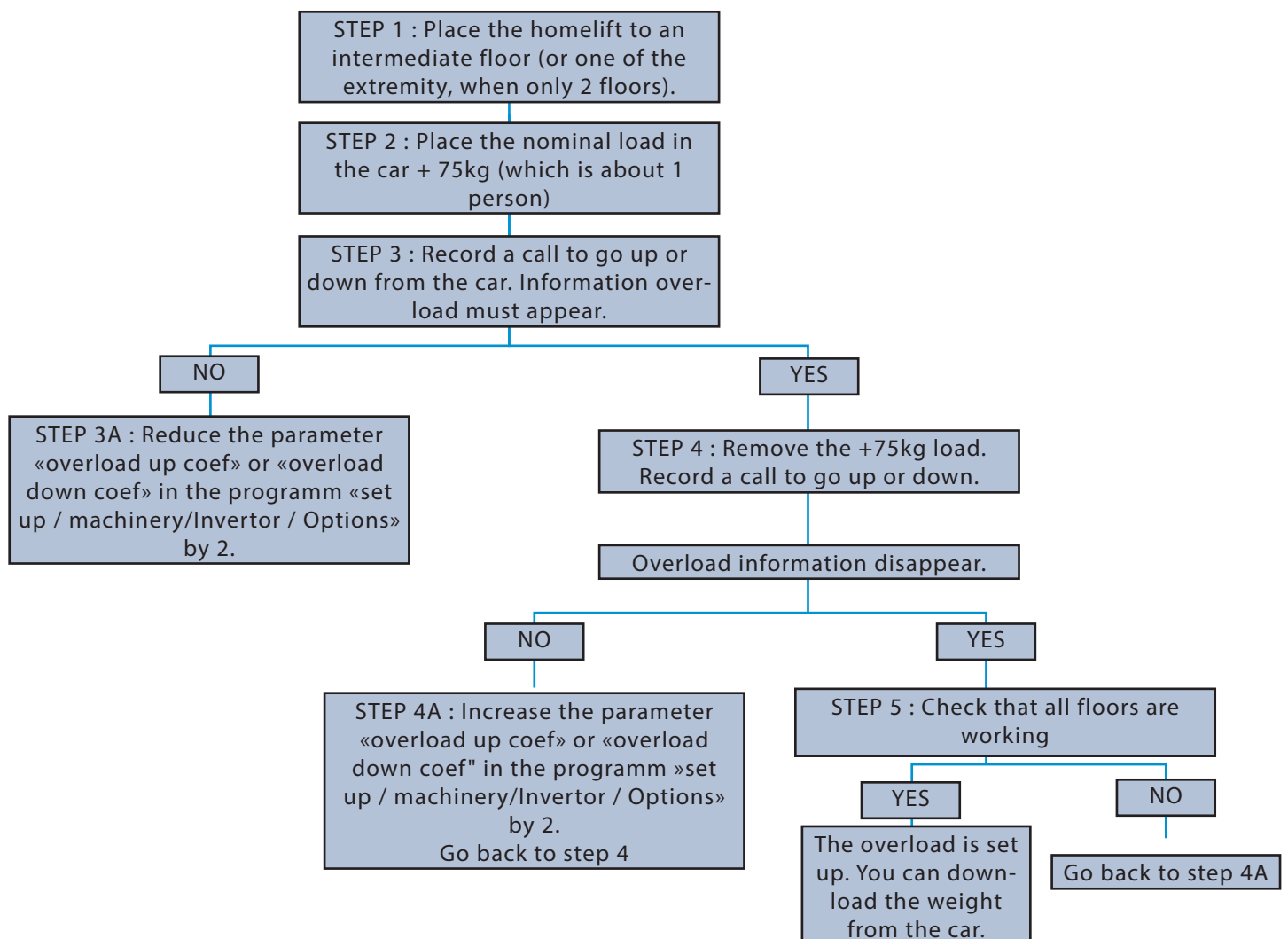
The learning process allows the overload calibration by inverter.

Operation done in two measurments :

First measure, empty car.

Second measure, full load in the car (nominal load).

### 3. OVERLOAD SET UP



#### 4. AFTER SET UP, CHECK OVERLOAD OPERATION


- 100% of nominal load in car : Call from landing floor not working (no-stop)
- 100% of nominal load in car + 75kg : car stop at the floor level and door open (overload). Visual information (overload) and overload noise from the car.



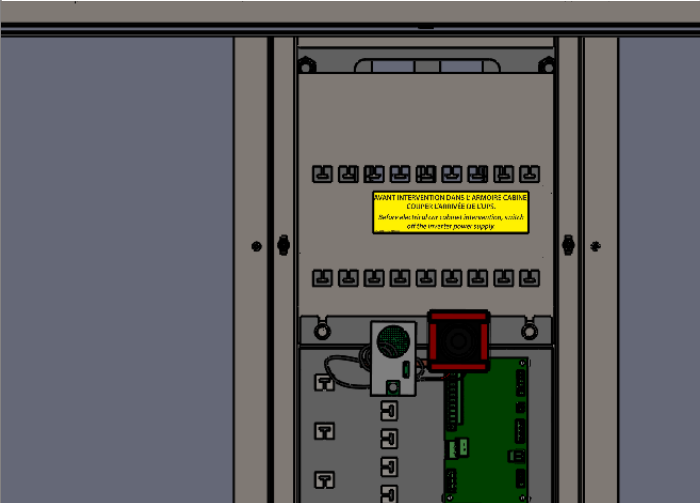
## LABELS AND SAFETY INSTRUCTIONS

Depending on the configuration of the homelift, check that the following labels and instructions are visible and legible in the different area of the homelift as shown below.

### 1. RECALL AND EMERGENCY RESCUE INSTRUCTIONS

Position : On the emergency safety box		C
	<p>Label n° 27SO065P00005</p>	

### 2. INSTRUCTIONS ON THE HOMELIFT, IN THE SHAFT AND IN THE PIT

Position : Inside the car panel		C
	<p>Label n° 27SO065P00006</p> <p style="background-color: yellow; padding: 5px;"><b>AVANT INTERVENTION DANS L' ARMOIRE CABINE, COUPER L'ARRIVÉE DE L'UPS. Before electrical car cabinet intervention, switch off the inverter power supply.</b></p> <p><small>27SO065P00006_20200528</small></p>	

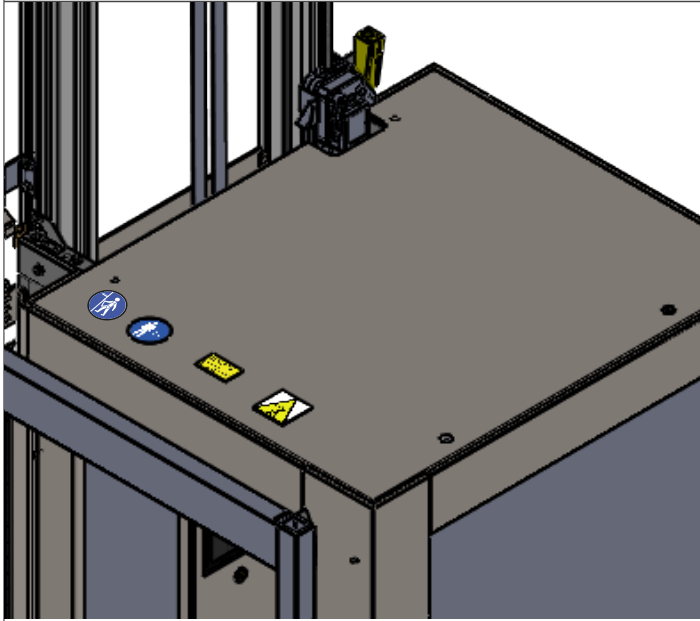
Position : On safety lock pull tabs		C
Lock Label n° 27SO065P00007 <b>ENCLÈCHEMENT STOP CHUTE / Safety lock lock</b> <small>27SO065P00007_20200528</small>	Unlock Label n° 27SO065P00008 <b>RÉARMEMENT STOP CHUTE / Safety lock unlock</b> <small>27SO065P00008_20200528</small>	
On the pull tab	On the pull tab	

Position : On the car entrance		C
	Label n° 27SO065P00012 	



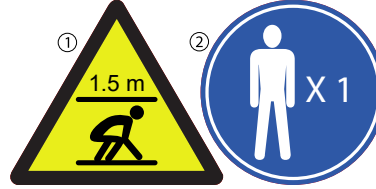
**Position :  
On the car roof**

C



**Label n°27SO065P00003**

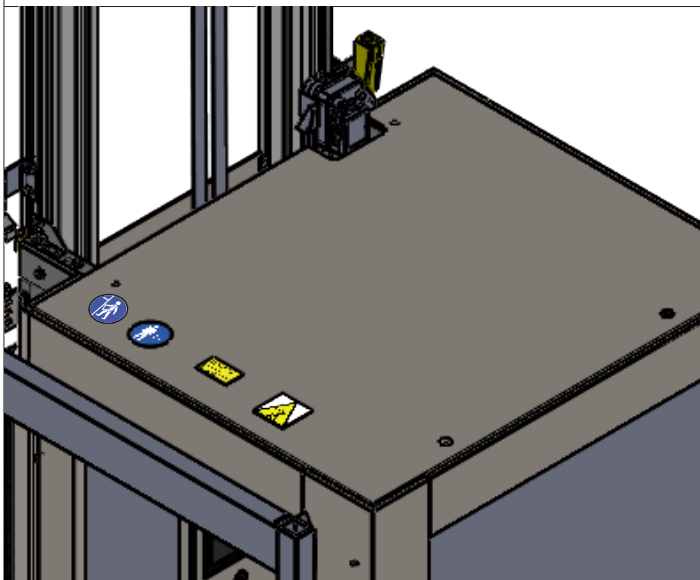
ASCENSEUR SIMPLE ACCES / ELEVATOR WITH 1 ACCESS /  
LIFT MET EEN TOEGANG/AUFZUG MIT EIN ZUGANG  
Coller les indications 1 + 2 sur le toit cabine afin qu'elles soient lisibles depuis le palier.  
Place the information 1 + 2 on the roof of the car to be visible from the landing floor.  
Kleef aanwijzingen 1 + 2 op het kooi dak zodat ze vanaf het bordes zichtbaar zijn.  
Kleben Sie die 1 + 2-Anzeigen so auf das Kabinendach, dass sie vom der Haltestelle ablesbar sind.



ASCENSEUR DOUBLE ACCES / ELEVATOR WITH 2 ACCESS /  
LIFT MET DUBBELE TOEGANG/  
Coller les indications 1 + 2 + 3 + 4 sur le toit cabine afin qu'elles soient lisibles depuis les paliers.  
Place the information 1 + 2 + 3 + 4 on the roof of the car to be visible from each landing floor.  
Kleef aanwijzingen 1 + 2 + 3 + 4 op het kooi dak zodat ze vanaf de bordessen zichtbaar zijn.  
Kleben Sie die Anzeigen 1 + 2 + 3 + 4 auf das Kabinendach, damit sie von der Haltestelle abgelesen werden können.



27SO065P00003\_20200528

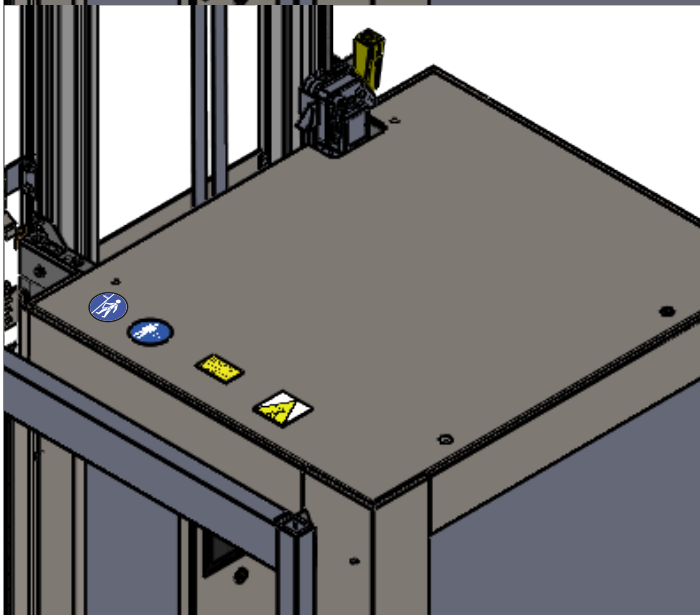


**Label n°27SO065P00013**

**AVANT DE MONTER SUR LE TOIT, METTRE LA BÉQUILLE EN POSITION 3.**

*Before intervention on the roof, put the counterweight stand in position 3.*

27SO065P00013\_20200707

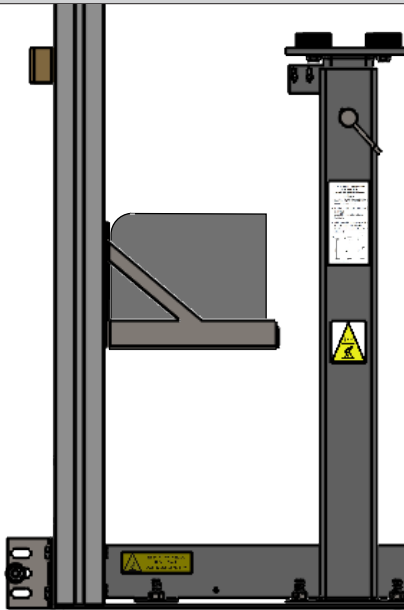


**Label n° 27SO065P00014**



Position :  
Inside pit

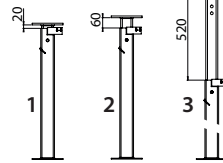
C



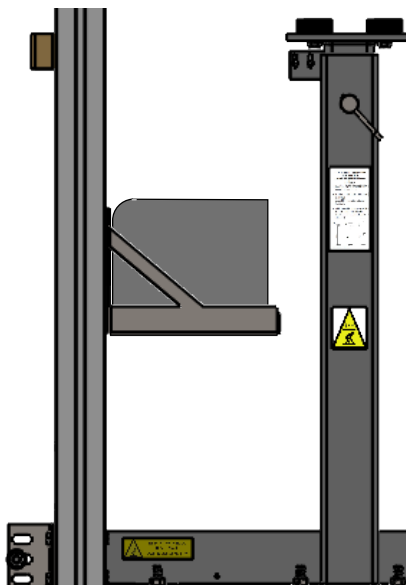
Label n° 27SO065P00009

POSITIONS DE LA BEQUILLE  
CONTREPOIDS  
Counterweight stand assy  
positions

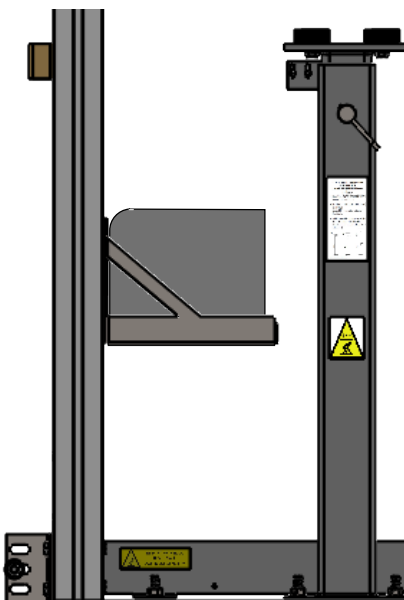
1. NORMAL - EN FONCTIONNEMENT  
Normal - in operation
2. MONTAGE - MISE EN SERVICE DE  
L'APPAREIL  
Assembly - commissioning of  
the device
3. MAINTENANCE - TRAVAIL SUR LE  
TOIT DE CABINE EN SECURITE  
Maintenance - Safe work on the  
cabin roof



27SO065P00009\_20200701



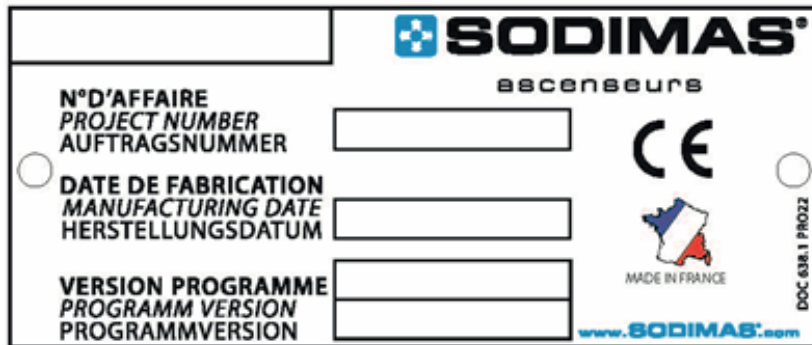
Label n° 27SO065P00010



Label n° 27SO065P00011  
On the telescopic stand



**3. CHECK THAT THE FOLLOWING LABEL IS VISIBLE AND LEGIBLE ON THE CABINET IN THE SHAFT (THE ENGRAVED WORDING DEPENDS ON THE PROJECT PARAMETERS)**



**4. CHECK THAT THE FOLLOWING INFORMATION IS VISIBLE AND LEGIBLE ON THE TOUCHSCREEN IN THE CAR (EXAMPLE OF MARKING):**

If there is no touchpad in the car, a plate with the same information must be fitted in the car.

**Required information**



- Trade name
- Rated load
- Name and address of the manufacturer or its authorised representative.
- Year of construction
- Serial number or device identification number

**APPENDIX - GENERAL MAINTENANCE CHART****REGULAR MAINTENANCE LOG**

For the SAFETY of users and maintenance personnel, this homelift must be maintained on an ongoing basis and inspection and repair operations must be monitored.

This log is provided with each homelift. It identifies the homelift maintained and the various operators involved. The appliance is commissioned with a certificate of compliance. The CE marking in the car is the guarantee of compliance.

All repair tasks must be entered in this log.

Replacement parts must be identical. Any unavoidable technical changes must be approved by the manufacturer or an authorised body.

The maintenance company may also use its own documents and media established by its organisation.

**HOMELIFT REPORT (to be filled in on commissioning)**

Name of the owner	
Installation address	
Commissioning date	
Installer	
Certificate	
Homelift N°	

**HOMELIFT REPORT (to be filled in on commissioning)**

Model	
Payload/Number of persons	
Speed	
Number of floors	
Type of operation	
Power supply voltage	
Rated current	
Standards applied to the homelift	
Car model	
Car communication device	

**SPECIAL FEATURES**

Speed control	
---------------	--

SPECIAL TOOLS OR RESOURCES	
TAPE MEASURE	MULTIMETER CLOTHS VACUUM CLEANER

FINAL PRE-INSPECTION
INSTRUCTION MANUAL - COMMISSIONING - TEST AND MAINTENANCE (APPENDIX)

OWNER'S MANUAL (THIS DOCUMENT)
TO BE FILLED IN FOR EACH INSPECTION OR TASK BY THE MAINTENANCE COMPANY

TABLE to be sent to THE MAINTENANCE company
---

<b>Guide:</b>		<b>Landing doors</b>	
Tightening fasteners		Tightening fasteners	
Guide alignment		Cleaning the rails and thresholds	
Clean guides		Manual locking and unlocking	
Stoppers		Intrinsic mechanical closure control	
Cabin and counterweight clearance		<b>Traction belts:</b>	
Tightening fasteners		Visual inspection of the belts	
Condition/no distortion		Visual inspection of the polyurethane	
<b>Counterweight:</b>		Pulley inspection	
Tightening fasteners		<b>Electrical cabinet:</b>	
Set of skates (skates in the guides)		Customer differential circuit breaker test (30mA)	
Condition of belt fasteners		Log of recorded faults	
<b>Motor drive:</b>		Tightening fasteners	
Tightening fasteners		Dust removal	
Cleanliness		Safety chain test	
<b>Car door(s) or cell barrier:</b>		Condition of the control screens	
Tightening		Inspection of limit switches	
Cell barrier present and operational		Stopping accuracy	
Cleaning rails and thresholds (if the car has a door)		<b>General points:</b>	
Condition of the panels (if the car has a door)		Labels present	
Operation of the panels (if the car has a door)		Diagrams present	
Lubrication of rollers and skates (if the car has a door)		Triangular key present	
<b>Pit:</b>		Emergency safety box present	
Access and cleanliness		Call operation test	
Safety lock			
Safety lock operation			
Tightening fasteners			
From the car roof, check that the safety lock engages			
Condition of the safety lock cable			

CE plate present			
<b>Car/car frame support:</b>			
Tightening fasteners			
Condition of lighting			
Condition of buttons and indicators			
Condition of the touch screen			
Condition of walls/handrail			
Condition of the car frame support			
Two-way voice communication link			

<b>DOCUMENTS ATTACHED TO THE OWNER'S MANUAL</b>
Verification measurements and tests - Installation drawings - Circuit diagrams CE certificate Homelift characteristics (copy attached)